

R o z h o d n u t i e

Najvyšší súd Slovenskej republiky ako disciplinárny súd v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Emílie Zimovej a súdcov JUDr. Márie Piusovej a JUDr. Miroslava Lehotského v disciplinárnej veci vedenej proti súdkyni JUDr. E. Ž. [REDACTED], pre závažné disciplinárne previnenie podľa § 116 ods. 1, ods. 2 zákona č. 385/2000 Z.z. o súdcoch a príslušných funkcionároch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení účinnom do 31.10.2003 a podľa § 116 ods. 1 písm. a) a b), v spojení s odsekom 2 písm. b) a § 116 ods. 2 písm. f) a g) zákona č. 385/2000 Z.z. o súdcoch a príslušných funkcionároch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení účinnom od 1.11.2003, (ďalej len Zákon o súdcoch) na návrh ministra spravodlivosti Slovenskej republiky na neverejném zasadnutí dňa 7. decembra 2005 rozhodol

t a k t o :

Podľa § 124 písm. a) Zákona o súdcoch sa konanie proti JUDr. E. Ž. [REDACTED] nar. [REDACTED] bytom [REDACTED] Z. [REDACTED] súdkyni Krajského súdu v B. [REDACTED] B. [REDACTED] pre závažné disciplinárne previnenie podľa § 116 ods. 1 a ods. 2 Zákona o súdcoch v znení účinnom do 31.10.2003 a podľa § 116 ods. 1 písm. a) a b), v spojení s ods. 2 písm. b) a § 116 ods. 2 písm. f) a g) Zákona o súdcoch, v znení účinnom od 1.11.2003, ktorého sa mala dopustiť na tom skutkovom základe, že

1. v jej pridelených konkurenčných veciach vedených na Krajskom súde B. [REDACTED] B. [REDACTED] nekonala, hoci konáť mala a to:

1.1 v konaní sp. zn. 27 - 24K 17/02 (dlžník M. [REDACTED], s.r.o., Ž. [REDACTED] tým, že nekonala v čase od 23.1.2002 do 15.11.2002 (prietahy takmer 10 mesiacov),

1.2 v konaní sp. zn. 27 - 24K 212/02 (dlžník E. G. [REDACTED], T. [REDACTED] nekonala v čase od 03. 09. 2002 do 10.03.2004 (prietahy viac ako 18 mesiacov),

1.3 v konaní sp. zn. 27 - 24K 50/02 (dlžník: O. [REDACTED] s.r.o., Š. [REDACTED] nekonala v čase od 18. 02. 2002 do 15. 11. 2002 (prietahy takmer 9 mesiacov),

1.4 v konaní sp. zn. 27 - 24K 17/03 (dlžník C [REDACTED] L [REDACTED] s.r.o., M [REDACTED]) nekonala v čase od 03. 04. 2003 do 14.01.2004 (prietahy viac ako 9 mesiacov),

1.5 v konaní sp. zn. 27 - 24K 16/03 (dlžník S [REDACTED] B [REDACTED] s.r.o., B [REDACTED] B [REDACTED]) nekonala v čase od 23. 03. 2003 do 14. 01. 2004 (prietahy viac ako 9 mesiacov),

1.6 v konaní sp. zn. 27 - 24K 02/03 (úpadca D [REDACTED] B [REDACTED] E [REDACTED] Z [REDACTED] nekonala v čase od 07. 04. 2003 do 24. 03. 2004 (prietahy viac ako 11 mesiacov),

1.7 v konaní sp. zn. 27 - 24K 01/03 (dlžník A [REDACTED] a.s., M [REDACTED]) nekonala v čase od 02. 01. 2003 do 04.02.2004 (prietahy viac ako 13 mesiacov),

1.8 v konaní sp. zn. 27 - 24K 10/03 (dlžník M [REDACTED] m [REDACTED] s.r.o., K [REDACTED] N [REDACTED] M [REDACTED]) nekonala v čase od 22.05.2003 do 02.06.2004 (prietahy viac ako 12 mesiacov),

1.9 v konaní sp. zn. 27 - 24K 06/03 (dlžník A [REDACTED] s.r.o. M [REDACTED]) nekonala v čase od 03. 04. 2003 do 03.05. 2004 (prietahy 13 mesiacov),

1.10 v konaní sp. zn. 27 - 24K 12/03 (dlžník S [REDACTED] s.r.o., T [REDACTED]) nekonala v čase od 03. 04. 2003 do 17. 06.2004 (prietahy viac ako 14 mesiacov),

1.11 v konaní sp. zn. 27 - 24K 224/02 (dlžník M [REDACTED] B [REDACTED] B [REDACTED] Š [REDACTED]) nekonala v čase od 03. 12. 2002 do 26. 11. 2003 (prietahy viac ako 11 mesiacov),

1.12 v konaní sp. zn. 27 - 24K 226/02 (úpadca A [REDACTED] D [REDACTED], s.r.o., T [REDACTED] T [REDACTED]) nekonala v čase od 03. 04. 2003 do 16. 03. 2004 (prietahy viac ako 11 mesiacov),

1.13 v konaní sp. zn. 27 - 24K 230/02 (dlžník A [REDACTED] a.s., R [REDACTED] S [REDACTED]) nekonala v čase od 03. 12. 2002 do 13. 08. 2003 (prietahy viac ako 8 mesiacov),

1.14 v konaní sp. zn. 27 - 24K 231/02 (dlžník K [REDACTED] - E [REDACTED], s.r.o., R [REDACTED]) nekonala v čase od 25. 11. 2002 do 13. 11. 2003 (prietahy takmer 12 mesiacov),

1.15 v konaní sp. zn. 27 - 24K 232/02 (úpadca P. [REDACTED] ch. [REDACTED] z. [REDACTED], a.s., Ž. [REDACTED]) nekonala v čase od 03. 04. 2003 do 19. 12. 2003 (**prieťahy viac ako 8 mesiacov**),

1.16 v konaní sp. zn. 27 - 24K 18/03 (úpadca P. [REDACTED], s.r.o., H. [REDACTED]) nekonala v čase od 29. 04. 2003 do 10. 03. 2004 (**prieťahy takmer 11 mesiacov**),

1.17 v konaní sp. zn. 27 - 24K 19/03 (dlžník N. [REDACTED], s.r.o., Ž. [REDACTED]) nekonala v čase od 03.06.2003 do 09. 03. 2004 (**prieťahy viac ako 9 mesiacov**),

1.18 v konaní sp. zn. 27 - 24K 11/02 (úpadca I. L. [REDACTED] - D. [REDACTED], s.r.o., L. [REDACTED] V. [REDACTED]) nekonala v čase od 21. 01. 2002 do 15. 11. 2002 (**prieťahy takmer 10 mesiacov**),

1.19 v konaní sp. zn. 27 - 24K 207/02 (dlžník A. [REDACTED] K. [REDACTED], D. [REDACTED] K. [REDACTED]) nekonala v čase od 07. 04. 2003 do 14. 01. 2004 (**prieťahy viac ako 9 mesiacov**),

1.20 v konaní sp. zn. 51 - 24K 379/00 Že (dlžník C. [REDACTED], s.r.o.) nekonala v čase od 27.07.2003 do 11.06.2004 (**prieťahy 11 mesiacov**),

1.21 v konaní sp. zn. 27 - 24K 11/97 (úpadca P. [REDACTED] J. [REDACTED], L. [REDACTED], J. [REDACTED] T. [REDACTED]) nekonala v čase od 16. 12. 1998 do 12. 02. 2001 (**prieťahy takmer 26 mesiacov**),

2. v konkursnej veci úpadcu D. [REDACTED] a.s. B. [REDACTED] B. [REDACTED] vedenej pod sp. zn. 27-24K 203/02 sudkyňa ustanovila opatrením zo dňa 31.03.2004 do konkurzného konania bez žiadosti o pridelenie osobitného správcu konkursnej podstaty Ing. L. [REDACTED] K. [REDACTED] so sídlom J. V. [REDACTED], L. [REDACTED] pričom osobitného správcu konkursnej podstaty ustanovila mimo poradia,

z a s t a v u j e ,

pretože bol návrh na začatie disciplinárneho konania podaný oneskorene.

O d ô v o d n e n i e :

Minister spravodlivosti Slovenskej republiky podal dňa 27. januára 2005 podľa ustanovenia § 120 ods. 2 písm. a) Zákona o sudcoch návrh na začatie disciplinárneho konania proti JUDr. E. Ž. [REDACTED], sudkyni Krajského súdu v B. [REDACTED] B. [REDACTED] pre závažné disciplinárne previnenie podľa § 116 ods. 1

a ods. 2 Zákona o súdcoch v znení účinnom do 31.10.2003 a podľa § 116 ods. 1 písm. a) a b), v spojení s odsekom 2 písm. b) a § 116 ods. 2 písm. f) a g) Zákona o súdcoch, v znení účinnom od 1.11.2003, ktorého sa mala dopustiť na skutkovom základe ako je uvedený vo výrokovej časti tohto uznesenia.

Navrhovateľ návrh odôvodnil tým, že sudkyňa JUDr. E. Ž. v konkurznych veciach vedených na Krajskom súde v B. B. pod vyššie uvedenými číslami konaní nekonala po dlhšie trvajúce obdobie a tým svojou nečinnosťou spôsobila prieťahy v označených veciach. Vzhľadom k tomu, že sudkyňa bola v týchto veciach dlhodobo opakovane nečinná mal za to, že zavinene porušila základnú povinnosť súdcu podľa § 30 ods. 4 Zákona o súdcoch tým, že v pridelených veciach nekonala plynulo bez zbytočných prieťahov. Závažnosť konania sudkyne videl v miere jej zavinenia a v početnom a opakovanom porušení povinnosti konáť plynulo bez zbytočných prieťahov.

Závažnosť konania sudkyne uvedeného v bode 2. navrhovateľ videl v miere zavinenia sudkyne, v povahе porušenej povinnosti, ako aj v spôsobe jej konania, keď z jej postupu je zrejmé, že osobitného správcu konkurznej podstaty ustanovila do konkurzného konania mimo poradia správcov zapísaných v zozname, a to tak, že osobitného správcu si vybrala sama.

Podľa Opatrenia Spr 1693/01 predsedu Krajského súdu v B. B. zo dňa 5.10.2001 sa ukladá súdcovi vybavujúcemu konkurznú agendu, aby pred ustanovením správcu konkurznej podstaty, predbežného správcu konkurznej podstaty, vyrovnacieho správcu alebo osobitného správcu, žiadal v priebehu pracovného dňa u pracovníčky poverenej vedením agendy, oznámenie poradia správcu, ktorý nasleduje. Poverená zamestnankyňa súdu požiadavku aj s uvedením hodiny a minút vyznačí do osobitného zošita, kde okrem toho vyznačí aj meno súdcu, počet žiadanych osôb na ustanovenie za správcu konkurznej podstaty, predbežného správcu konkurznej podstaty, vyrovnacieho správcu alebo osobitného správcu, telefonicky oznámi súdcovi meno konkrétnego správcu, ktorý nasleduje v poradí a vyznačí tento úkon v zošite.

Podľa navrhovateľa v tomto prípade ide o zjavné porušenie ustanovenia § 8 ods. 1 v spojení s § 71 zákona č. 328/1991 Zb. o konkurze a vyrovnaní v znení neskorších predpisov a § 11 ods. 3 vyhlášky Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky č. 493/1991 Zb., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia Zákona o konkurze a vyrovnaní v znení neskorších predpisov. Sudkyňa v tomto konaní zároveň konala v rozpore s Opatrením Spr 1693/01 predsedu Krajského súdu v B. B. zo dňa 5.10.2001 vydaného na zabezpečenie realizácie vyhlášky Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky č. 493/1991 Zb., v znení platnom od 8.10.2001. Navrhovateľ má za to,

že konanie súdkyne náplňa znaky závažného disciplinárneho previnenia spočívajúceho vo svojvoľnom rozhodnutí súdcu, ktoré zjavne nemá oporu v právnom poriadku, keď týmto rozhodnutím súdca spôsobil obzvlášť závažný následok, ktorým je porušenie jedného zo základných príopov právneho štátu, a to príop právnej istoty a z neho vyplývajúca ochrana nadobudnutých práv a pochybnosť, či štát, v ktorého mene takýto súdca rozhoduje zotraváva na príopoch právneho štátu.

Na záver uviedol, že o vyššie uvedenom konaní súdkyne sa navrhovateľ dozvedel z výsledkov previerky, ktorá na Krajskom súde v B. [] B. [] prebiehala v súlade s ustanovením § 12 ods. 1 písm. d) a § 12 ods. 2 písm. b) zákona č. 80/1992 Zb. o štátnej správe súdov v znení neskorších predpisov v čase od 24.8.2004 do 31.10.2004 a bola zameraná na vykonávanie previerok, súdnych spisov na obchodnom a konkurznom úseku a kontrolu vedenia zoznamu správcov konkurznej podstaty na Krajskom súde v B. [] B. [] a ich ustanovovanie do súdnych konaní v súlade so zákonom č. 328/1991 Zb. Zákona o konkurze a vyrovnaní v platnom znení v spojení s vyhláškou č. 423/1991 Zb.

Za to navrhol uložiť súdkyni disciplinárne opatrenie podľa § 117 ods. 5 písm. a) Zákona o súdoch – preloženie súdcu na súd nižšieho stupňa.

Súdkynia JUDr. E. Ž. [] vo svojom vyjadrení zo dňa 8. apríla 2005 sa podrobne vyjadrila k jednotlivým skutočnostiam uvedených v návrhu na začatie disciplinárneho konania.

Ohľadne prieťahov v konaní tvrdila, že v rokoch 2002 až 2003 pracovala s enormným nápadom a počtom nevybavených vecí v senáte 27-24K, keď v decembri 2002 mala v tomto senáte 211 tzv. konkurzných vecí a vecí agendy Cb 89, čo je spolu 300 vecí. V roku 2003 bol stav agendy v uvedenom senáte taký, že konkurzných vecí sa v ňom nachádzalo v počte 210 a vecí Cb 53, čo je spolu 263 vecí. Za tohto stavu, keď sa v senáte nachádza 300 vecí – spisov, nie je objektívne fyzicky možné konať v každej jednotlivej veci tak, aby činnosť súdcu nevzbudila podozrenie, že vo vybavovaní tejto agendy nedochádza k prieťahom.

Na dôkaz svojich tvrdení súdkynia predložila fotokópie tzv. štatistických výkazov o stave agendy za december 2002 a december 2003, fotokópiu výkazu za I. štvrtrok 2004. Pre ozrejmenie situácie a stavu konania súdkynia predložila prehľad jednotlivých vecí podľa spisových značiek so stručnými poznámkami o tom, ako boli v týchto spisoch uskutočňované úkony súdkynou.

Sudkyňa uviedla, že vo väčšine konkurzných vecí išlo o vyhlásenie konkurzu na relativne malé obchodné spoločnosti, prípadne podnikateľov fyzické osoby a asi v trištvrtine prípadov došlo k zamietnutiu návrhu na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku. Že v takýchto veciach takmer úplne chýba súčinnosť dlžníka, ktorý na výzvy súdu nereaguje, vo veci postupuje s pocitom, alebo vedomím, že podaním návrhu na vyhlásenie konkurzu je jeho činnosť ukončená.

K veci pod bodom 1.21 úpadca P. [REDACTED], J. [REDACTED]-T. [REDACTED], L. [REDACTED], v ktorej sú konštatované prietahy v najväčšom rozsahu a to 26 mesiacov, sudkyňa uviedla, že išlo o podnikateľa – fyzickú osobu. V prvej etape muselo dôjsť k vyporiadaniu BSM úpadcu s manželkou, keď do konkurznej podstaty mohla byť zaradená len polovica ich spoločného rodinného domu. V priebehu konania musel byť z objektívnych dôvodov vymenený správca konkurznej podstaty a vec viedla k tomu, že úpadca v dôsledku konania dostał infarkt, bol dlhodobo práceneschopný, čo významným spôsobom ovplyvnilo dĺžku konania.

K bodu 2. uviedla, že postupovala podľa zaužívanej praxe na krajskom súde tak, že požiadala tajomníčku určenú pre jej senát, aby požiadala pracovníčku poverenú vedením zoznamov konkurzných správcov o poskytnutie mena správcu, ktorý by mohol byť ustanovený do funkcie osobitného správcu konkurznej podstaty. Späť bola informovaná, že na súde sa nevedie nejaký špeciálny zoznam osobitných správcov konkurznej podstaty, a preto z toho dôvodu môžem a mám ustanoviť osobitného správcu osobu, ktorá splňa predpoklady odbornosti a nie je potrebné prihliadať na poradie. V tom čase sa na krajskom súde viedli dva zoznamy v súlade s ustanovením § 2 vyhlášky č. 493/1991 Zb. V jednom boli zapísaní správcovia podľa písm. a) a v druhom podľa písmena b) citovaného zákonného ustanovenia. O osobe správcu sudkyňa rozhodla s prihliadnutím na problematiku, ktorú mal osobitný správca v danej veci riešiť a s prihliadnutím na kvalifikačné predpoklady a praktické skúsenosti.

Z týchto dôvodov sudkyňa žiadala, aby ju disciplinárny senát po podrobnom preskúmaní veci a vykonanom dokazovaní podľa § 129 ods. 4 Zákona o sudcoch osloboďil a konštatoval, že sa nedopustila disciplinárneho previnenia.

Disciplinárny senát sa v rámci predbežného šetrenia oboznámil s Opatrením predsedu Krajského súdu B. [REDACTED] B. [REDACTED] Spr 1693/01 zo dňa 5.10.2001, s protokolom z previerky konkurzných vecí na Krajskom súde v B. [REDACTED] B. [REDACTED] (ďalej len „Protokol“), s vyjadrením JUDr. E. [REDACTED] Ž. [REDACTED] k Protokolu a k zisteniam kontrolnej komisie.

Následne na neverejnom zasadnutí sa oboznámil so zistenými skutočnosťami v rozsahu potrebnom pre rozhodnutie o veci samej.

Na základe oboznámených dôkazov disciplinárny senát mal preukázané, že dňa 17.8.2004 minister spravodlivosti Slovenskej republiky poveril konkrétné osoby vykonaním previerky na Krajskom súde v B [REDACTED] B [REDACTED]. Poverenie bolo časovo obmedzené na dobu od 24.8. – 30.9.2004 (JUDr. G. S [REDACTED], JUDr. I. D [REDACTED], JUDr. A. Č [REDACTED], Mgr. D. M [REDACTED], JUDr. S. M [REDACTED], Mgr. M. N [REDACTED], Mgr. A. V [REDACTED], Mgr. A. W [REDACTED]). Následne dňa 17.8.2004 minister spravodlivosti Slovenskej republiky poveril ďalšie osoby (JUDr. G. S [REDACTED], JUDr. I. D [REDACTED], JUDr. S. M [REDACTED], Mgr. M. N [REDACTED], Mgr. A. V [REDACTED], Mgr. A. W [REDACTED], RNDr. Z. K [REDACTED], Ing. M. G [REDACTED], Ing. Z. N [REDACTED]), vykonaním ďalšej previerky na tom istom Krajskom súde v B [REDACTED] B [REDACTED]. Predmetom oboch previerok boli súdne spisy na obchodnom a konkurznom úseku a kontrola vedenia zoznamu správcov konkurznej podstavy na Krajskom súde v B [REDACTED] B [REDACTED], spôsob zápisu žiadateľov, vyčiarknutie správcov zo zoznamu a ich ustanovovanie do súdnych konaní v súlade so zákona č. 493/1991 Zb. v platnom znení. Tieto skutočnosti vyplývajú z Protokolu o výsledku kontroly vykonanej na Krajskom súde v B [REDACTED] B [REDACTED] v dňoch 24.8.2004 do 31.10.2004. V Protokole nie je uvedený dátum jeho spracovania a v pripojenej kópii protokolu o vykonaní previerky chýba časť H. súhrnný prehľad konkrétnych zistení v jednotlivých súdnych oddeleniach. Pre rozhodnutie disciplinárneho senátu boli z Protokolu relevantné údaje v časti A Protokolu (všeobecná časť), z ktorých zistil, že poverení pracovníci zo sekcie civilného práva a odboru obchodného a exekučného práva vykonali previerku (celkom 8 poverených pracovníkov), v období od 24.8.2004 do 30.9.2004 a tria pracovníci z odboru informatiky a štatistiky v období od 23.9.2004 do 31.10.2004. Z obsahu protokolu vyplýva, že išlo o dve samostatné previerky. Tomuto záveru nasvedčuje obsah samotného protokolu, ktorý jednoznačne oddeluje dve samostatné časti previerok, pričom obidve previerky skončili dňa 31.10.2004.

Podľa § 120 ods. 5 Zákona o sudcoch v znení do 31.12.2004, návrh na začatie disciplinárneho konania možno podať na disciplinárnom súde do dvoch mesiacov odo dňa, keď sa orgán oprávnený podať návrh dozvedel o disciplinárnom previnení, najneskôr však do dvoch rokov odo dňa spáchania disciplinárneho previnenia. Ak ide o priestupok, môže oprávnený orgán oznámiť jeho spáchanie najneskôr do jedného roka odo dňa jeho spáchania.

Pritom získanie vedomostí pracovníkmi poverenými vykonaním previerky priamo ministrom spravodlivosti o zistených skutočnostiach nie je možné oddeliť od jeho vedomostí o týchto skutočnostiach.

Podľa § 4 ods. 1 zákona č. 575/2001 Z.z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov ministerstvo riadi a za jeho činnosť zodpovedá minister. Toto vymedzenie postavenia osoby ministra spolu s právnym vymedzením právneho charakteru ministerstva ako právnickej osoby (§ 35 ods. 1 citovaného zákona), umožňujú vyvodiť jednoznačný záver, že minister sa svojej objektívnej zodpovednosti za riadenie a činnosť ministerstva nemôže zbaviť (rozhodnutie Najvyššieho súdu Slovenskej republiky – disciplinárneho súdu 2 Ds 2/05).

Navrhovateľ sa o zistených porušeniacach povinností súdcu dozvedel najneskôr dňa 31.10.2004. Disciplinárny senát mal teda za nepochybne preukázané, že lehota na podanie návrhu na začatie disciplinárneho konania navrhovateľovi márne uplynula najneskôr dňa 1.1.2005, a preto návrh na začatie disciplinárneho konania bol dňa 27. januára 2005 podaný oneskorene, a právo disciplinárneho postihu príslušným orgánom pokial' by bolo v uvedenej veci aj vzniklo, zaniklo pre nepodanie návrhu v stanovenej dvojmesačnej lehote.

Ide totižto o lehotu prekluzívnu, kedy neuplatnením práva v určenej lehote dochádza k jeho zániku. Ak sa právo uplatnilo po uplynutí stanovenej lehoty a to treba zdôrazniť, disciplinárny súd je povinný na zánik práva prihliadnuť aj vtedy, ak to účastník nenamietne.

Podľa § 124 písm. a) Zákona o sudcoch disciplinárny senát bez ústneho pojednávania konanie zastaví, ak bol návrh na začatie disciplinárneho konania podaný oneskorene.

Z uvedených dôvodov Najvyšší súd Slovenskej republiky – disciplinárny súd rozhodol tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie do 15 / pätnásťich/ dní odo dňa jeho doručenia na podpísanom disciplinárnom súde.

V Bratislave dňa 7. decembra 2005

JUDr. Emilia Zimová, v. r.
predsedníčka disciplinárneho senátu

Za správnosť vyhotovenia: *Hanček*

